## Liste der Vernehmlassungsadressaten Liste des destinataires consultés Elenco dei destinatari della consultazione

| 1. | Kantone und Fürstentum Liechtenstein / Cantons et principauté de Liechtenstein / Cantoni e Principato del Liechtenstein   |
|----|---|
| 2. | In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale 4  |
| 3. | Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna |
| 4. | Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia  |
| 5. | Weitere interessierte Kreise / autres milieux interessés / altre cerchie interessate . 6  |

## Kantone und Fürstentum Liechtenstein / Cantons et principauté de Liechtenstein / Cantoni e Principato del Liechtenstein

| Staatskanzlei des Kantons Zürich           | Neumühlequai 10<br>Postfach<br>8090 Zürich                            |
|--|---|
| Staatskanzlei des Kantons Bern             | Postgasse 68<br>3000 Bern 8   |
| Staatskanzlei des Kantons Luzern           | Bahnhofstrasse 15<br>6002 Luzern                                      |
| Standeskanzlei des Kantons Uri             | Rathausplatz 1<br>6460 Altdorf  |
| Staatskanzlei des Kantons Schwyz           | Regierungsgebäude<br>Bahnhofstrasse 9<br>Postfach 1260<br>6431 Schwyz |
| Staatskanzlei des Kantons Obwalden         | Rathaus<br>6061 Sarnen  |
| Staatskanzlei des Kantons Nidwalden        | Dorfplatz 2<br>Postfach 1246<br>6371 Stans                            |
| Staatskanzlei des Kantons Glarus           | Rathaus<br>8750 Glarus  |
| Staatskanzlei des Kantons Zug              | Seestrasse 2<br>Regierungsgebäude<br>am Postplatz<br>6300 Zug         |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg  | Rue des Chanoines 17<br>1701 Fribourg                                 |
| Staatskanzlei des Kantons Solothurn        | Rathaus<br>Barfüssergasse 24<br>4509 Solothurn                        |
| Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt      | Marktplatz 9<br>4001 Basel  |
| Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft | Regierungsgebäude<br>Rathausstrasse 2<br>4410 Liestal                 |

| Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen   | Beckenstube 7   |
|--|---|
|  | 8200 Schaffhausen   |
| Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden  | Regierungsgebäude<br>9102 Herisau                               |
| Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden  | Marktgasse 2<br>9050 Appenzell                                  |
| Staatskanzlei des Kantons St. Gallen   | Regierungsgebäude<br>9001 St. Gallen                            |
| Standeskanzlei des Kantons Graubünden  | Reichsgasse 35<br>7001 Chur                                     |
| Staatskanzlei des Kantons Aargau   | Regierungsgebäude<br>5001 Aarau                                 |
| Staatskanzlei des Kantons Thurgau  | Regierungsgebäude<br>Zürcherstrasse 188<br>8510 Frauenfeld      |
| Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino   | Piazza Governo 6<br>6501 Bellinzona                             |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud  | Place du Château 4<br>1014 Lausanne                             |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Valais  | Planta 3<br>1950 Sion   |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel   | Le Château<br>Rue de la Collégiale 12<br>2000 Neuchâtel         |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Genève  | Rue de l'Hôtel-de-Ville 2<br>Case postale 3964<br>1211 Genève 3 |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Jura  | 2, rue de l'Hôpital<br>2800 Delémont                            |
| Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)<br>Conférence des gouvernements cantonaux (CdC)<br>Conferenza dei Governi cantonali (CdC) | Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern |
| Regierung des Fürstentums Liechtenstein  | Staatskanzlei<br>Regierungsgebäude<br>9490 Vaduz                |

## 2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale

| Die Mitte                                  | Generalsekretariat |
|--|--------------------|
| Le Centre                                  | Hirschengraben 9   |
| Alleanza del Centro                        | Postfach           |
|  | 3001 Bern          |
|  |                    |
| Eidgenössisch-Demokratische Union EDU      | Postfach           |
| Union Démocratique Fédérale UDF            | 3602 Thun          |
| Unione Democratica Federale UDF            |                    |
|  |                    |
| Ensemble à Gauche EAG                      | Case postale 2070  |
| Eliscindic a Gadone E/10                   | 1211 Genève 2      |
|  |                    |
| Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP   | Nägeligasse 9      |
| Parti évangélique suisse PEV               | Postfach           |
| Partito evangelico svizzero PEV            | 3001 Bern          |
|  | 333.23             |
| FDP. Die Liberalen                         | Generalsekretariat |
| PLR. Les Libéraux-Radicaux                 | Neuengasse 20      |
| PLR.I Liberali Radicali                    | Postfach           |
|  | 3001 Bern          |
|  |                    |
| GRÜNE Schweiz                              | Waisenhausplatz 21 |
| Les VERT-E-S suisses                       | 3011 Bern          |
| I VERDI svizzera                           |                    |
|  |                    |
| Grünliberale Partei Schweiz glp            | Monbijoustrasse 30 |
| Parti vert'libéral Suisse pvl              | 3011 Bern          |
| Partito verde liberale svizzero pvl        |                    |
| Lega dei Ticinesi (Lega)                   | Via Monte Boglia 3 |
| 9(9/                                       | Case postale 4562  |
|  | 6904 Lugano        |
| De tri des Adeit DDA                       | D. 16 1 0704       |
| Partei der Arbeit PDA                      | Postfach 8721      |
| Parti suisse du travail PST                | 8036 Zürich        |
|  |                    |
| Schweizerische Volkspartei SVP             | Generalsekretariat |
| Union Démocratique du Centre UDC           | Postfach 8252      |
| Unione Democratica di Centro UDC           | 3001 Bern          |
| Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS | Zentralsekretariat |
| Parti socialiste suisse PSS                | Theaterplatz 4     |
| Partito socialista svizzero PSS            | Postfach           |
|  |                    |

| 3001 Bern |
|-----------|
|           |
|           |

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

| Schweizerischer Gemeindeverband<br>Association des Communes Suisses<br>Associazione dei Comuni Svizzeri  | Laupenstrasse 35<br>3008 Bern            |
|--|--|
| Schweizerischer Städteverband<br>Union des villes suisses<br>Unione delle città svizzere   | Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern     |
| Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete<br>Groupement suisse pour les régions de montagne<br>Gruppo svizzero per le regioni di montagna | Seilerstrasse 4<br>Postfach<br>3001 Bern |

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia

| Hegibachstrasse 47   |
|----------------------|
| Postfach             |
| 8032 Zürich          |
|                      |
|                      |
| Schwarztorstrasse 26 |
| Postfach             |
| 3001 Bern            |
|                      |
| Hegibachstrasse 47   |
| Postfach             |
| 8032 Zürich          |
|                      |
| Laurstrasse 10       |
| 5201 Brugg           |
|                      |
|                      |
| Postfach 4182        |
| 4002 Basel           |
|                      |
|                      |
|                      |

| Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)                              | Monbijoustrasse 61<br>Postfach<br>3000 Bern 23 |
|--|--|
| Kaufmännischer Verband Schweiz<br>Société suisse des employés de commerce<br>Società svizzera degli impiegati di commercio | Hans-Huber-Strasse 4 Postfach 1853 8027 Zürich |
| Travail.Suisse   | Hopfenweg 21<br>Postfach 5775<br>3001 Bern     |

## 5. Weitere interessierte Kreise / autres milieux interessés / altre cerchie interessate

| Agrarallianz / Alliance agraire  | Kornplatz 2; 7000 Chur                                      |
|--|---|
| AgriGenève   | Rue des Sablières 15; 1242 Satigny                          |
| AgriJura - Chambre d'agriculture                                       | Rue Saint-Maurice 17; Case postale 122; 2852<br>Courtételle |
| Akademien der Wissenschaften Schweiz                                   | Haus der Akademien; Laupenstrasse 7;<br>Postfach; 3001 Bern |
| Alpinavera   | alpinavera; Distelweg 4; 7002 Chur                          |
| apisuisse  | Jakob Signer-Strasse 4; 9050 Appenzell                      |
| AquaViva   | Neuwiesenstrasse 95; 8400 Winterthur                        |
| Arbeitsgemeinschaft Schweizer Rinderzüchter                            | Schützenstrasse 10; Postfach 691; 3052<br>Zollikofen        |
| Association des groupements et organisations romands de l'agriculture  | Avenue des Jordils 5; Case postale 1080; 1001 Lausanne      |
| Association Nationale des Coopératives Vitivinicoles Suisses           | Kapellenstrassee 14; Case postale 5236; 3001<br>Bern        |
| Association Pflanzenschutz   | c/o Sintagro AG; Chasseralstrasse 1; 4900<br>Langenthal     |
| Association suisse pour un secteur                                     | c/o AGORA; Avenue des Jordils 5; 1001                       |
| agroalimentaire fort   | Lausanne  |
| Association suisse romande des pêcheurs professionnels                 | Avenue des Jordils 3, CP 1080, 1001<br>Lausanne             |
| Association vaudoise de promotion des métiers de la terre - Prométerre | Avenue des Jordils 1; Case postale 1080; 1001 Lausanne      |
| Associazione consumatrici e consumatori della Svizzera italianai       | Postfach 165; 6932 Breganzona                               |
| Associazione di agricoltori ticinesi                                   | c/o ing. Giovanni Berardi; 6937 Breno                       |
| Bauern Vereinigung Oberwallis  | Talstrasse 3; 3930 Visp                                     |
| Bauernverband Aargau   | Im Roos 5; 5630 Muri  |
| Bauernverband Appenzell Ausserrhoden                                   | Steblenstr. 9; 9104 Waldstatt                               |
| Bauernverband Appenzell Innerrhoden                                    | Hoferbad 2; 9050 Appenzell                                  |
| Bauernverband beider Basel   | Hauptstrasse 1; 4450 Sissach                                |
| Bauernverband Nidwalden  | Beckenriederstrasse 34; 6374 Buochs                         |
| Bauernverband Obwalden   | Beckenriedstrasse 34; 6374 Buochs                           |
| Bauernverband Uri  | Beckenriederstrasse 34; 6374 Buochs                         |

| Bauernvereinigung des Kantons Schwyz                                  | Landstrasse 35; Postfach 63; 6418<br>Rothenthurm                                |
|---|---|
| Berner Bauern Verband   | Postfach; Milchstrasse 9; 3072 Ostermundigen                                    |
| BirdLife Schweiz  | Wiedingstrasse 78; Postfach; 8036 Zürich  |
| Branchenorganisation Butter GmbH                                      | Brunnmattstrasse 21; Postfach; 3007 Bern  |
| Branchenorganisation Milch  | Weststrasse 10; Postfach 1006; 3000 Bern 6                                      |
| Braunvieh Schweiz   |   |
|   | Chamerstrasse 56; 6300 Zug  |
| Bündner Bauernverband   | Italienische Strasse 126; 7408 Cazis  |
| Centre Patronal   | Route du Lac 2; Case postale 1215; 1094<br>Paudex                               |
| Chambre d'agriculture du Jura bernois                                 | Beau-Site 9; 2732 Loveresse   |
| Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture                 | Route de l'Aurore 4; 2053 Cernier   |
| Chambre valaisanne d'agriculture                                      | Case postale 96; 1964 Conthey   |
| Coop Genossenschaft   | Hauptsitz; Thiersteinerallee 14; Postfach 2550; 4002 Basel                      |
| Culinarium  | Geschäftsstelle des Trägervereins Culinarium;<br>Rheinhofstrasse 11; 9465 Salez |
| Das Beste der Region  | Nadine Degen; Geschäftsführung; Forelstrasse 1; 3072 Ostermundigen              |
| Eidgenössische Kommission für Lufthygiene                             | EKL c/o BAFU; 3003 Bern   |
| Eidgenössische Natur- und   | c/o BAFU; 3003 Bern   |
| Heimatschutzkommission  |   |
| Emmentaler Switzerland  | Kapellenstrasse 28; Postfach 6011; 3001 Bern                                    |
| Fédération romande des consommateurs                                  | Rue de Genève 17; Case postale 6151; 1002<br>Lausanne                           |
| Fédération suisse des vignerons                                       | Belpstrasse 26; 3007 Bern   |
| Fédération suisse pour le développement d'une vitiviniculture durable | Belpstrasse 26; 3007 Bern   |
| fenaco Genossenschaft   | Erlachstrasse 5; PF; 3001 Bern  |
| Föderation der Schweizerischen<br>Nahrungsmittel-Industrien           | Thunstrasse 82; Postfach 1009, 3000 Bern 6                                      |
| Forschungsinstitut für biologischen Landbau                           | Ackerstrasse 113; Postfach 219; 5070 Frick                                      |
| Genossenschaft der Schweizer<br>Käsespezialisten                      | Gurtengasse 6; 3011 Bern  |
| Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und                              | Brückfeldstrasse 18; 3012 Bern  |
| Tierärzte   |   |
| Glarner Bauernverband   | Ygrubenstrasse 9; 8750 Glarus   |
| Greenpeace Schweiz  | Badenerstrasse 171; Postfach 9320; 8036<br>Zürich                               |
| Groupement pour la promotion intégrée dans l'Ouest de la Suisse       | Avenue des Jordils 5; Case postale 1080; 1001 Lausanne                          |
| IG Bauern Unternehmen   | Dorfstrasse 19; 3088 Rüeggisberg  |
| Interessengemeinschaft Bio Schweiz                                    | c/o Food Lex; Effingerstrasse 6A; 3011 Bern                                     |
| Interessengemeinschaft Detailhandel Schweiz                           | Postfach; 3001 Bern   |
| Interessensgemeinschaft Agrarstandort Schweiz                         | Christof Dietler; Geschäftsführer; Kornplatz 2; 7000 Chur                       |
| Interprofession de la vigne et des vins suisses                       | Belpstrasse 26; 3007 Bern   |
|   | 1 .   |

| Junglandwirtekommission des Schweizerischen    | c/o Schweizerischer Bauernverband;                       |
|--|--|
| Bauernverbandes                                | Laurstrasse 10; CH 5200 Brugg                            |
| Kleinbauern-Vereinigung                        | Nordring 4; Postfach; 3001 Bern                          |
|  |  |
| Konferenz der kantonalen Beauftragten für      | c/o ARNAL AG; Kasernenstrasse 39A; 9100                  |
| Natur- und Landschaftsschutz KBNL              | Herisau  |
| Konferenz der kantonalen                       | Haus der Kantone; Speichergasse 6; Postfach;             |
| Landwirtschaftsdirektoren                      | 3001 Bern  |
| Konferenz der Landwirtschaftsämter der Schweiz | Generalsekretariat KOLAS, Speichergasse 6, 3001 Bern     |
| Konferenz der Vorsteher der                    | Speichergasse 6; 3000 Bern 7                             |
| Umweltschutzämter der Schweiz                  |  |
| Konsumentenforum                               | Geschäftsstelle; Belpstrasse 11; 3007 Bern               |
| Koordinationsgruppe integrierte Produktion     | KIP - Koordinationsgruppe; TI und                        |
| Deutschschweiz und Tessin                      | Deutschschweiz; c/o Agridea; Eschikon 28;<br>8315 Lindau |
| LANDI Schweiz AG                               | René Burri; Product Group Manager;                       |
|  | Schulriederstrasse 5; 3293 Dotzigen                      |
| Lohnunternehmer Schweiz                        | Ausserdorfstrasse 31; 5223 Riniken                       |
| Luzerner Bäuerinnen- und Bauernverband         | Schellenrain 5; 6210 Sursee                              |
| Migros-Genossenschafts-Bund                    | Limmatstrasse 152; Postfach; 8031 Zürich                 |
| Nestlé Suisse SA                               | CP 235; 1800 Vevey                                       |
| Pays romand – Pays gourmand                    | Elisa Domeniconi; Jordils 5; CP 1080; 1001               |
| , , ,  | Lausanne   |
| Pro Natura                                     | Postfach; 4018 Basel                                     |
| Proviande Genossenschaft                       | Brunnhofweg 37; Postfach; 3001 Bern                      |
| Schaffhauser Bauernverband                     | Blomberg 2; 8217 Wilchingen                              |
| Schweizer Fleisch-Fachverband                  | Sihlquai 255; Postfach 1977; 8031 Zürich                 |
| Schweizer Geflügelproduzenten                  | Flühlenberg; 3452 Grünenmatt                             |
| Schweizer Milchproduzenten                     | Weststrasse 10; Postfach 35; 3000 Bern 6                 |
| Schweizer Obstverband                          | Baarerstrasse 88; 6300 Zug                               |
| Schweizer Rindviehproduzenten                  | Laurstrasse 10; 5201 Brugg                               |
| Schweizer Tierschutz                           | Dornacherstrasse 101; 4008 Basel                         |
| Schweizer Vereinigung für Samenhandel und      | Postfach 344; 8401 Winterthur                            |
| Sortenschutz                                   | 1 Osuacii 544, 640 i vviiileitiiui                       |
| Schweizerische Bau-, Planungs- und             | Speichergasse 6; 3000 Bern 7                             |
| Umweltdirektoren-Konferenz                     | Spointinguose o, occor betti /                           |
| Schweizerische Branchenorganisation Getreide,  | Belpstrasse 26; Postfach 7957; 3001 Bern                 |
| Ölsaaten und Eiweisspflanzen                   | 25.554555 25, 1 554511 1001, 5501 2511                   |
| Schweizerische Konferenz der Beeren-           | Agridea; Johannes Hanhart; Eschikon 28;                  |
| Fachstellen                                    | 8315 Lindau  |
| Schweizerische Vereinigung der AOP-IGP         | Belpstrasse 26; 3007 Bern                                |
| Schweizerische Vereinigung für die Entwicklung | Ruelle Notre-Dame 2, 1700 Fribourg                       |
| der Landwirtschaft und des ländlichen Raums    | , <del></del>  |
| Schweizerische Vereinigung für die ländliche   | Joël Bader, p.A. service de l'agriculture, CP,           |
| Entwicklung                                    | 1762 Givisiez  |
| Schweizerische Vereinigung Industrie und       | Dohlenweg 28; Postfach 6548; 8050 Zürich                 |
| Landwirtschaft                                 |  |

| Cabarrainania aha Manainian na minta aniant                                  | Malkaraiatraaaa 24, 2052 Zallikafan   |
|--|---|
| Schweizerische Vereinigung integriert  | Molkereistrasse 21; 3052 Zollikofen   |
| produzierender Bauern und Bäuerinnen   | Sailerstrasse 4. Deatfach 0026, 2001 Barn   |
| Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband                                  | Seilerstrasse 4; Postfach 9836; 3001 Bern   |
| Schweizerischer Fischerei-Verband  | Wankdorffeldstrasse 102; 3000 Bern 22   |
| Schweizerischer Getreideproduzentenverband                                   | Belpstrasse 26; 3007 Bern   |
| Schweizerischer Saatgutproduzenten-Verband                                   | Route de Portalban 40; Postfach 16; 1567<br>Delley                                |
| Schweizerischer Schweinzucht- und  | Allmend; Postfach; 6204 Sempach   |
| Schweineproduzentenverband   |   |
| Schweizerischer Verband der Umweltfachleute                                  | Brunngasse 60; Postfach; 3000 Bern 6  |
| Schweizerischer Verband der Umweltfachleute                                  | Brunngasse 60; Postfach; 3000 Bern 6  |
| Solothurner Bauernverband  | Obere Steingrubenstrasse 55; 4503 Solothurn                                       |
| St. Galler Bauernverband   | Magdenauerstrasse 2; Postfach 151; 9230 Flawil                                    |
| Stiftung für das Tier im Recht   | Rigistrasse 9; 8006 Zürich  |
| Stiftung für Konsumentenschutz   | Monbijoustrasse 61; Postfach; 3000 Bern 23  |
| Swisspatat   | Belpstrasse 26; Postfach 7960; 3001 Bern  |
| Umweltallianz  | Postgasse 15; Postfach 817; 3000 Bern 8   |
| Union des Paysans Fribourgeois   | Chambre fribourgeoise d'agriculture; Route de Chantemerle 41; 1763 Granges-Paccot |
| Unione Contadini Ticinesi  | Via Gorelle; Casella postale 447; 6592 S.   |
|  | Antonino  |
| Uniterre   | Avenue du Grammont 9; 1007 Lausanne   |
| Unternehmerverband Gärtner Schweiz   | Bahnhofstrasse 94; 5000 Aarau   |
| Verband der Kantonschemiker der Schweiz                                      | Dr. Martin Brunner; Kantonales Labor Zürich;<br>Fehrenstrasse 15; 8032 Zürich     |
| Verband des Schweizer Früchte-, Gemüse- und Kartoffelhandels                 | Belpstrasse 26; Postfach; 3001 Bern   |
| Verband Schweizer Gemüseproduzenten  | Belpstrasse 26; Postfach 8617; 3001 Bern  |
| Verband Thurgauer Landwirtschaft   | Industriestrasse 9; 8570 Weinfelden   |
| Verein für biologisch-dynamische Landwirtschaft und Schweiz. Demeter-Verband | Krummackerweg 9; 4600 Olten   |
| Verein Schweizer Regionalprodukte  | Distelweg 4; 7000 Chur  |
| Vereinigung der Schweizer Eierproduzenten                                    | Burgerweg 22; 3052 Zollikofen   |
| Vereinigung der Schweizer Kantonstierärztinnen und Kantonstierärzte          | c/o BLV; Schwarzenburgstrasse 155; 3003<br>Bern                                   |
| Vereinigung der Schweizerischen Milchindustrie                               | Thunstrasse 82; Postfach 1009; 3000 Bern 6  |
| Vereinigung schweizerischer biologischer                                     | Peter Merian-Strasse 34; 4052 Basel   |
| Landbauorganisationen  | .,  |
| Vereinigung Schweizerischer  | Belpstrasse 26; 3007 Bern   |
| Kartoffelproduzenten   |   |
| Vision Landwirtschaft  | Ottikerstrasse 59; 8006 Zürich  |
| Wettbewerbskommission  | Hallwylstrasse 4; 3003 Bern   |
| WWF Schweiz  | Hohlstrasse 110; Postfach; 8010 Zürich  |
| Zentralschweizer Bauernbund  | Landstrasse 35; Postfach 63; 6418 Rothenthurm                                     |
| Zuger Bauernverband  | Bergackerstrasse 42; 6330 Cham  |
| Zürcher Bauernverband  | Lagerstrasse 14; 8600 Dübendorf   |
| Zuronor Daucinverband  | Lagoranasso 17, 0000 Dabendon   |